

DE / EN / FR / IT

INTERIOR

 SWISS EDITION | THE INTERIORS MAGAZINE FROM SWISS KRONO

WOHLFÜHL- ORT KÜCHE

FEEL-GOOD KITCHEN

NACHHALTIG IN DIE ZUKUNFT

SUSTAINABLE INTO THE FUTURE

INSPIRIERENDE INTERIOR- TRENDS

INSPIRING INTERIOR TRENDS

DESIGN-AWARD-WINNER
CRAFTSTYLE MW

SWISS KRONO AG

Willisauerstrasse 37

6122 Menznau

Switzerland

chme.info@swisskrono.com

swisskrono.com/ch

Februar 2024

@swisskronoag

SWISS KRONO AG



Grüezi, Hello, BONJOUR, Salve

DE Liebe Leserinnen und Leser,
willkommen bei ONE WORLD!
Lassen Sie sich von uns inspirieren.

Erfahren Sie mehr über das Meister-Dekor Grace Oak (**S. 8**), die elegante Touch One TO (**S. 34**), und die preisgekrönte Struktur Craft-style MW (**S. 18**). Entdecken Sie die aktuellen Interior-Trends (**S. 12**), dass „Räume Geschichten erzählen“ (**S. 26**) und wie eine Küche zum funktionalen Wohlfühlort wird (**S. 44**). Zudem erfahren Sie, wie nachhaltig wir als Unternehmen aufgestellt sind (**S. 40, 42**). Viel Spass beim Lesen!



EN Dear readers, welcome to
ONE WORLD! Let us inspire you.

Discover ONE WORLD: the masterpiece Grace Oak (**p. 8**), the elegant Touch One TO (**p. 34**) and the award-winning texture CraftStyle MW (**p. 18**). Discover the latest interior design trends (**p. 12**), how “rooms tell stories” (**p. 26**) and how kitchens become a functional, feel-good location (**p. 44**). And find out just how sustainable we've made our company setup (**p. 40, 42**). Happy reading!

FR Chers lecteurs, chères lectrices,
bienvenue chez ONE WORLD!
Laissez-nous vous inspirer.

Découvrez ONE WORLD. Au programme: le décor star Grace Oak (**p. 8**), l’élégance de Touch One TO (**p. 34**) et la finition Craft-style MW, lauréate du German Design Award (**p. 18**). Cap ensuite sur les tendances de design (**p. 12**), comment personnaliser un espace (**p. 26**) et créer une cuisine 100% fonctionnelle (**p. 44**). Découvrez également notre action pour la planète (**p. 40 à 42**). Bonne lecture!

IT Care lettrici e cari lettori,
benvenuti in ONE WORLD!
Lasciatevi ispirare.

Esplorate ONE WORLD: il decoro top Grace Oak (**p. 8**), l’elegante Touch One TO (**p. 34**), la premiata texture Craftstyle MW (**p. 18**). Scoprite le ultime tendenze d’interni (**p. 12**), le storie che «Gli ambienti raccontano» (**p. 26**), come la cucina diventa un piacevole spazio funzionale (**p. 44**) e quanto è sostenibile la nostra azienda (**pp. 40, 42**). Buona lettura!

/ Michael Boog

HEAD OF MARKETING & SALES
/ SWISS KRONO AG SWITZERLAND



26

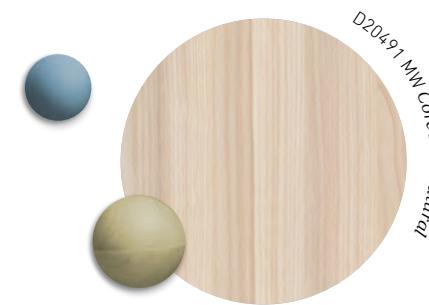


Lebensräume stilvoll gestalten

Designing living spaces in style

EN Available worldwide, our ONE WORLD Collection was developed in line with the latest global design trends. The high-quality decor papers can be applied to various core boards, such as our sustainable BE.YOND chipboard or the SWISSCDF high-density fiberboard, making them suitable for the widest possible range of creative and sustainable interior design projects. And as cultures and their diversity are packed full of inspiration, the ONE WORLD Collection features five country-specific collections. The exclusive Swiss Collection features 178 different decors, allowing you to put your own individual stamp on rooms with 14 high-quality textures. Depending on the combination, these versatile designs can be used to clearly design and customize almost any trend or style.

DE Unsere weltweit erhältliche ONE WORLD Collection wurde nach den neuesten globalen Designtrends entwickelt. Die hochwertigen Dekorpapiere lassen sich auf verschiedene Trägerplatten, wie z. B. unsere nachhaltige Spanplatte BE.YOND oder die hochverdichtete Faserplatte SWISSCDF, aufbringen und können so für vielfältige, kreative und gleichzeitig nachhaltige Einrichtungsprojekte verwendet werden. Und weil Kulturen und ihre Vielfalt voller Inspirationen stecken, wird die ONE WORLD Collection durch fünf Länderkollektionen ergänzt. Die exklusive Schweizer Kollektion umfasst 178 abwechslungsreiche Dekore, die in 14 hochwertigen Strukturen individuelle Raumgestaltungen ermöglichen. Je nach Kombination lassen sich mit diesen vielfältigen Designs nahezu alle Trends und Stile klar gestalten und personalisieren.



FR Notre gamme ONE WORLD internationale se déploie dans les dernières tendances de design intérieur. Les décors effet papier habillent différentes surfaces, comme notre panneau aggloméré durable BE.YOND ou le panneau haute densité SWISSCDF. Voilà la promesse d'un aménagement aux multiples facettes, créatif et durable. Et parce que les cultures du monde et leur diversité sont une source d'inspiration inépuisable, la gamme ONE WORLD existe dans 5 nouvelles influences. La collection suisse exclusive se décline dans 178 décors variés, réalisables dans 14 structures d'excellente facture pour créer des espaces de vie uniques. Selon la combinaison choisie, ces designs variés permettent de créer et de personnaliser presque toutes les tendances et tous les styles.



U4446 VL Tender Rose



IT Disponibile in tutto il mondo, la nostra ONE WORLD Collection è stata progettata in linea con le ultime tendenze del design globale. Le preggiate carte decorative si possono applicare su diversi supporti, come il nostro pannello truciolare sostenibile BE.YOND o quello in fibra ad alta densità SWISSCDF, e usare per i progetti di interior design più disparati, creativi e sostenibili. Ispirata alle varie culture, ONE WORLD si completa con cinque collezioni dedicate ad altrettanti Paesi. L'esclusiva collezione svizzera include 178 decori diversi, che consentono di progettare ambienti personalizzati con 14 strutture di alta qualità. Questa varietà di design dalle molte combinazioni si integra in ogni stile e tendenza nella creazione di progetti individuali.



GRACE OAK:

Entstehung eines Meister-Dekors

Creation of a masterpiece



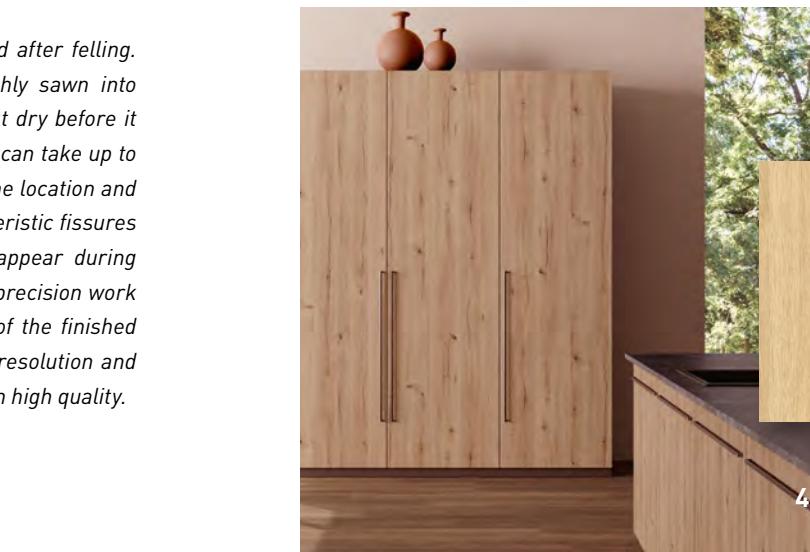
DE 1. Nach dem Fällen wird die Eiche entrindet. 2. Der Eichenstamm wird frisch in Bretter gesägt. 3. Vor der Weiterverarbeitung muss das Brett trocknen, je nach Standort und Holzart bis zu zwei Jahre. Dabei entstehen auch die charakteristischen Risse des Grace-Oak-Dekors. 4. Nach der Feinarbeit wird die Oberfläche des veredelten Bretts hochauflösend gescannt und die Holzmaserung hochwertig gedruckt.

EN 1. The oak is debarked after felling.
2. The oak trunk is freshly sawn into boards. 3. The board must dry before it is processed further. This can take up to two years depending on the location and type of wood. The characteristic fissures of the Grace-Oak-decor appear during this process. 4. Once the precision work is complete, the surface of the finished board is scanned in high resolution and the wood grain is printed in high quality.



FR 1. Une fois le chêne abattu, l'écorce est retirée. 2. À l'aide d'une scie, le tronc est façonné en planches. 3. Avant de poursuivre le travail du bois, les planches doivent sécher. Selon le site de prélèvement et l'essence de bois, cette phase peut durer 2 ans. C'est ainsi que se forment les fissures caractéristiques du décor Grace Oak. 4. Après un travail minutieux, la surface affinée de la planche est scannée en haute définition et les veinures du bois sont imprimées selon un processus de grande qualité.

IT 1. Una volta abbattuta, la quercia viene privata della corteccia. 2. Il suo tronco, ancora fresco di taglio, viene segato in tavole. 3. Prima di essere lavorate, le tavole devono asciugarsi. A seconda del luogo e del tipo di legno, possono volerci fino a due anni. Così compaiono anche le caratteristiche fessure del decoro Grace Oak. 4. Dopo la finitura, la superficie della tavola lavorata viene scansionata ad alta risoluzione e le venature del legno vengono stampate in alta qualità.



D20230 OV
Grace Oak Natural

**Unsere samtig matten
BE.VELVET-Oberflächen laden
zum Anfassen ein.**

*Our velvety-matt
BE.VELVET furniture surfaces
invite you to touch them.*



*I'm fingerprint
resistant*



*I feel soft
& warm*



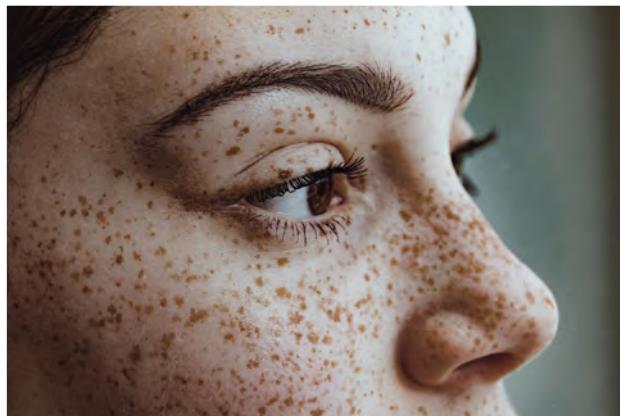
*I'm super
matt*



*I'm easy
to clean*

Wie Menschen denken, fühlen und leben

How people think, feel and live



DE Trends bestehen nicht nur aus Farb- und Materialveränderungen, sondern basieren auf soziokulturellen und gesellschaftlichen Entwicklungen, die unsere Lebenswelten prägen. Hinter Trends stehen menschliche Bedürfnisse. Veränderungen in der Art, wie wir leben und arbeiten, und das wachsende Bewusstsein für Nachhaltigkeit und Gesundheit bestimmen die aktuellen Interior-Trends, die damit kurzlebige Modetrends überdauern.

EN *Trends are more than arbitrary changes in colors and materials. They are based on socio-cultural and societal developments that shape our living environments. They are more about human needs than design ideas. Changes in the way we live and work and an increasing awareness of sustainability and our health are helping to shape current trends and producing longer-term interior trends that outlast short-lived changes in taste.*

FR Les tendances ne se limitent pas à des changements en termes de matériaux et de couleurs, elles reposent sur des évolutions socioculturelles qui transparaissent dans nos lieux de vie. Les tendances naissent de besoins réels. Les tendances actuelles sont marquées par nos nouveaux modes de vie et de travail ainsi qu'une prise de conscience grandissante pour le développement durable et le bien-être. En se basant sur ces thématiques, il est possible de concevoir des styles durables qui perdureront au-delà d'une fugace envie de changement.

IT Le tendenze, espresse dai cambiamenti nei colori e nei materiali sono dettate dagli sviluppi socio-culturali che danno forma al mondo in cui viviamo. Le tendenze nascono da esigenze umane. L'evoluzione del nostro modo di vivere e lavorare nonché la crescente consapevolezza verso la sostenibilità e la salute contribuiscono a plasmare le attuali tendenze d'interni, rendendole durature al di là dei gusti del momento.

Entspannend und behaglich

Calming and cozy



D30190 VL Art Deco Walnut ↗



TREND
THE ME-SHED

D20110 OV Soul Oak Natural ↗



U10040 VL Dive Blue ↗



DE **Der Wunsch** nach Entspannung, die Bedeutung von Achtsamkeit und mentaler Gesundheit verstärken das Bedürfnis nach einem Ort zum Abschalten. „Me- Shed“ steht für einen warmen, einladenden Rückzugsort, der die eigene Identität widerspiegelt und durch kräftige Farben Geborgenheit ausstrahlt. Innenarchitektur als Ausdruck der eigenen Persönlichkeit und das eigene Zuhause als wichtiger Teil des persönlichen Wohlbefindens prägen diesen Trend.

EN **The desire** for relaxation and the importance of mindfulness and mental health bolster the need for somewhere to switch off. The “Me Shed” is a warm, inviting retreat that reflects our own identities and exudes coziness with bold colors. Interior design as an expression of personality and the home as a key aspect of personal well-being shape this trend.



U10030 VL Aloe Green ↗

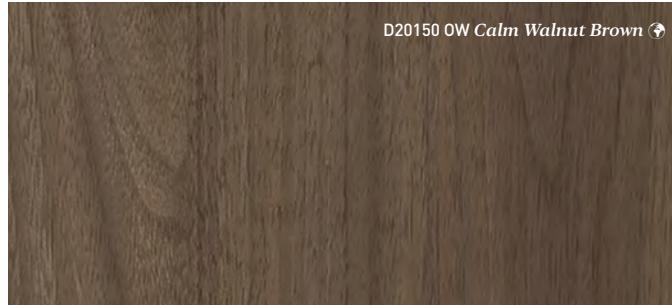


D70481 VL Floating Walnut Terra





D30521 TO
Rusty Red



D20150 OW *Calm Walnut Brown* ⓘ



U4809 VL
Granite Grey ⓘ

FR L'aspiration à la détente et à la pleine conscience ainsi que la place de la santé mentale renforcent le besoin d'un espace de déconnexion. La tendance «Me-Shed» consiste à concevoir un havre de paix qui reflète notre personnalité et dont les couleurs prononcées diffusent un sentiment de sécurité. Cette tendance se traduit par une architecture d'intérieur pensée comme le miroir d'une personnalité et des espaces de vie participant pleinement au bien-être de ses occupants.

IT Il desiderio di relax, unito all'importanza di consapevolezza e benessere mentale, rafforza il bisogno di un luogo in cui staccare la spina. «Me-Shed» simboleggia un rifugio caldo e accogliente che riflette l'identità personale di chi lo abita, trasmettendo un senso di intimità e protezione con i suoi colori vivaci. Il design d'interni come espressione della personalità individuale e la casa quale parte integrante del benessere personale caratterizzano questa tendenza audaci.



GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2024

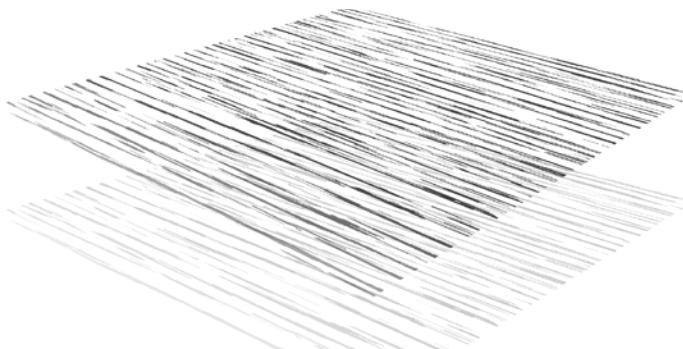
And the winner is

CRAFTSTYLE MW

Inspiriert von der Natur

inspired by nature

DE Die Natur liefert die beste Inspiration. Umso mehr gilt es, diese Quelle zu schützen. Wir haben daher mit CraftStyle MW eine Oberfläche entwickelt, die mit ihrer handschmeichelnden Haptik und dem Look von gebürstetem Holz die Natur noch übertrifft. Der State-Of-The-Art-Matteffekt unterstreicht die warme Bewegung der Struktur. In Kombination mit ruhigen und sanften Holzdekoren ist dies eine ressourcenschonende und höchst individuelle Alternative zum Echtholz.

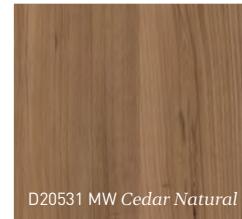


Natürliche Haptik und der Look von gebürstetem Holz vereint in einer Struktur: CraftStyle MW

Natural feel and the look of brushed wood combined in one texture: CraftStyle MW



D20581 MW Cedar White



D20531 MW Cedar Natural



D20541 MW Cedar Brown



D20571 MW Cherry Gold



EN *Nature offers the best inspiration. So it's all more the important to protect this superb source. That's why, with CraftStyle MW, we have created a surface that actually surpasses nature with its pleasing texture and brushed-wood look. The state-of-the-art matte effect highlights the texture's warm sense of movement. Combined with soft, gentle wood decors, this a resource-conserving and highly individual alternative to real wood.*

FR La nature est une excellente source d'inspiration qu'il faut toujours plus préserver. Avec CraftStyle MW, nous avons donc développé une surface dont la texture ultra douce et l'aspect bois brossé subliment la beauté de la nature. L'effet mat obtenu selon un procédé de pointe souligne les lignes chaleureuses de la structure. Associé à des décors bois doux et apaisants, CraftStyle MW est ultra personnalisable, offre une alternative au bois naturel et permet de préserver les ressources.

IT La natura è la miglior fonte d'ispirazione e anche per questo va preservata. Con CraftStyle MW, abbiamo quindi creato una superficie che supera la natura per la piacevolezza al tatto e il look raffinato del legno spazzolato. L'attualissimo effetto opaco enfatizza la sensazione di calore e dinamicità della texture. In combinazione con decori in legno pacati e accoglienti, costituisce un'alternativa ecologica al legno vero, oltre a essere estremamente personalizzabile.

Natürlich und sanft

Natural and gentle

TREND

CONSCIOUS HOME



D70070 TO Heyday Beige ⓘ



D30100 TO
Woven Cream ⓘ

D70050 OV
Tender Oak Natural ⓘ



D20551 Grace Oak Gold ⓘ



4450 LX Levante Sand

DE „Conscious Home“ ist ein Trend, den

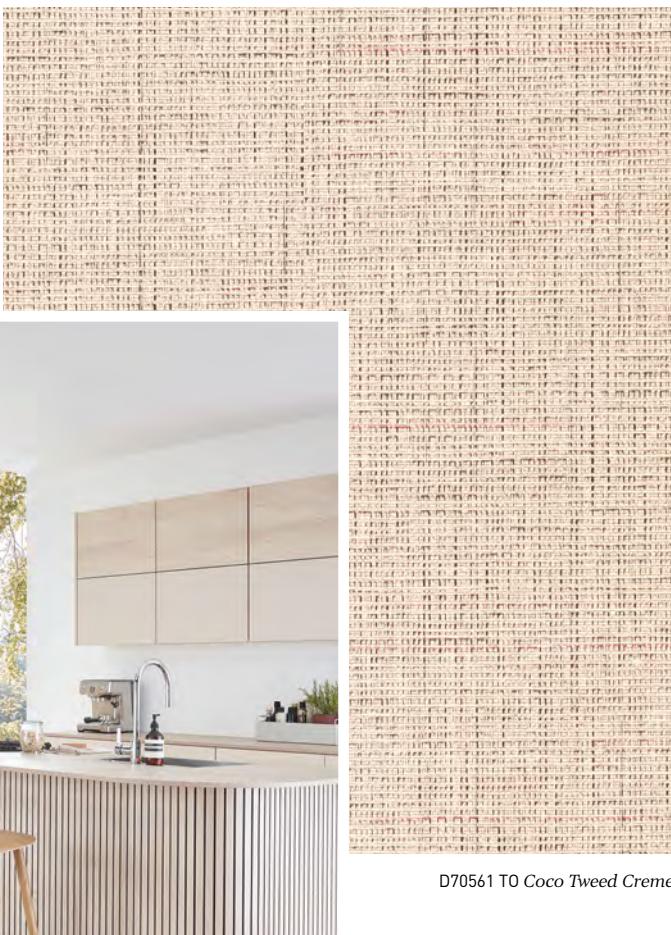
man förmlich spüren kann. Natürliche Materialien und weiche Oberflächen schaffen ein spürbar harmonisches Ambiente. Da wir immer mehr Zeit in Innenräumen verbringen, werden diese zur Luft, die wir atmen, und zur Energie, die wir aufnehmen. Wir sind uns zunehmend bewusst, welche Auswirkungen unser Konsum auf unsere Gesundheit und die Umwelt hat. „Conscious Homes“ spiegeln dieses Bewusstsein in Form von hellen, natürlichen Materialien und Farben wider.

EN The “Conscious Home” is a zeitgeist

trend that you can positively feel. Natural materials and soft surfaces create a sense of harmony in our surroundings. As we spend more and more time indoors, these become the air we breathe and the energy we absorb. We’re increasingly aware of the impact the things we consume have on our health and the environment. “Conscious homes” reflect this awareness with bright, natural materials and colors.



D4412 OV
Lime Cream



D70561 TO Coco Tweed Creme



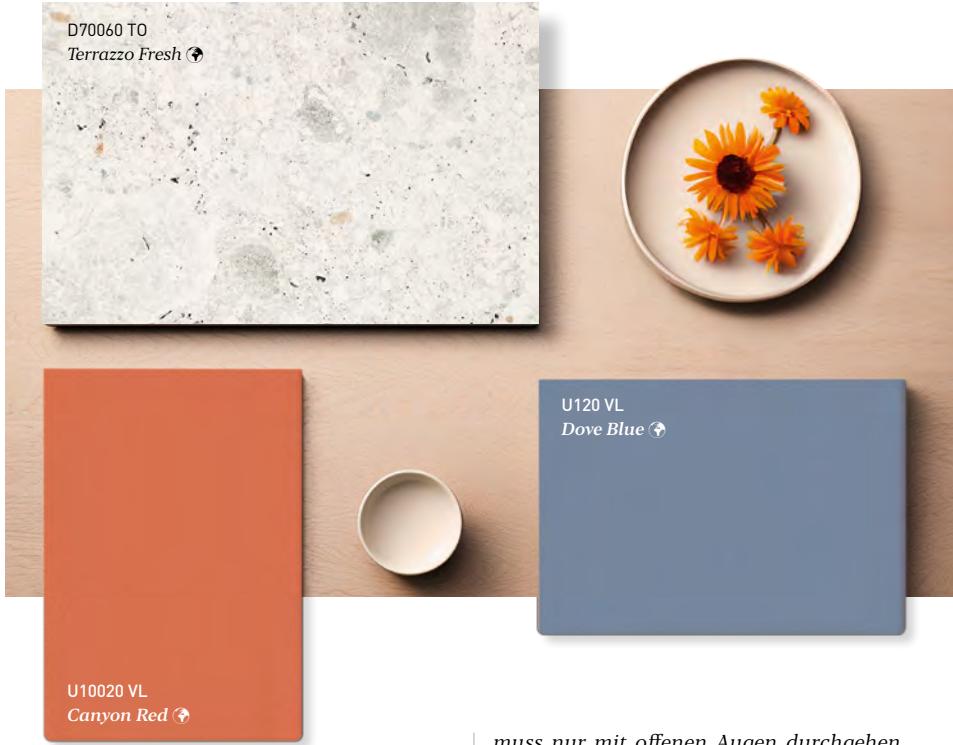
U4446 VL
Tender Rose

FR «Conscious Home» est une tendance que l'on ressent littéralement. Les matériaux naturels et surfaces douces créent une ambiance visiblement harmonieuse. Nous passons toujours plus de temps dans des espaces intérieurs qui deviennent notre source d'oxygène et d'énergie. Nous sommes toujours plus sensibilisés aux conséquences de notre consommation sur notre santé et l'environnement. Une «Conscious Home» reflète cette prise de conscience à travers des teintes et des matières claires et naturelles.

IT «Conscious Home» è una tendenza letteralmente percepibile. Materiali naturali e superfici morbide creano un ambiente dall'armonia quasi palpabile. Poiché trascorriamo sempre più tempo al chiuso, questi spazi diventano l'aria che respiriamo e l'energia che assorbiamo. La crescente consapevolezza dell'impatto che i nostri consumi hanno sulla nostra salute e sull'ambiente si riflette sia nei materiali che nei colori chiari e naturali di «Conscious Home».

Räume erzählen uns Geschichten

Rooms tell us stories



DE Heike Schlosser ist Gestalterin für Oberflächen und Design-Managerin bei SWISS KRONO. Im Interview teilt sie mit uns Insights und Tipps zu Inspiration und Raumgestaltung.

Wo findet man als Designer die immer-währende Inspiration?

Das Schöne ist, dass die Welt an sich eine einzige Quelle der Inspiration ist. Man

muss nur mit offenen Augen durchgehen. Die Natur, aber auch neue Eindrücke auf Reisen, in Begegnungen oder in der Kunst stecken voller Inspiration.

Was macht eine ausgewogene Raumgestaltung aus?

Unsere Welt befindet sich im Wandel und nachhaltiges Denken ist auch in der Inneneinrichtung unerlässlich. Aus diesem Grund sollte Einrichtung vor allem flexibel und wandlungsfähig sein. Dafür

müssen die Gestaltung und die Funktion eines Raumes auf die Bedürfnisse der Menschen zugeschnitten sein. Allgemein sollten Strukturen, Farben, Texturen und Licht in eine harmonische Balance gebracht werden.

Welche Strukturen passen am besten in welchen Bereich?

Nadelhölzer, kombiniert mit modernem Terrazzo, können einen Eingangsbereich mit Lebensfreude füllen. Eiche erdet uns und ist gerade in Kombination mit Sandstein ein grossartiger Partner in Koch-, Ess-, und Wohnräumen. Organische Formen und Farben aus dem Biophilic Design unterstreichen die wohngesunde Atmosphäre. Kastanie eignet sich zusammen mit motivierendem Quarzit und anpassungsfähigen Filzoptiken, z. B. perfekt für Bereiche, in denen konzentriert gearbeitet wird. Grundsätzlich sollte aber jeder frei seinen eigenen Stil ausleben.

EN Heike Schlosser is designer for surfaces and Design Manager at SWISS KRONO. In this interview, she shares insights and tips on inspiration and interior design with us.

Where do you keep finding your inspiration as a designer?

The beautiful thing is that the world itself is one single source of inspiration. You just have to keep your eyes open: Nature, but also new impressions that you glean when traveling, in interactions or art is hugely inspiring.



Heike Schlosser,
Design-Managerin SWISS KRONO

What makes interior design balanced?

Our world is changing and sustainable thinking has now become a key factor in interior design. This means that furnishings should, above all else, be flexible and adaptable. To achieve this, both the design and the function of a room need to be tailored to people's needs. In general terms, structures, colors, textures and light should create a harmonious balance in the interior.

Which textures are best suited to which areas?

Coniferous woods combined with modern terrazzo can fill an entrance area with a wonderful joie de vivre. Oak, on the other hand, has a down-to-earthness. Particularly when it is combined with sandstone, it makes a great partner for cooking, dining and living areas. Organic shapes and colors from Biophilic Design emphasize the healthy living atmosphere. Chestnut, combined with motivating quartzite and adaptable felt looks, is perfect for places where concentration is called for, like work areas. Basically, however, everyone should be free to live out their own style.



FR Heike Schlosser est créatrice de surfaces et responsable du design chez SWISS KRONO. Dans cette interview, elle partage avec nous des insights et des conseils sur l'inspiration et l'aménagement de l'espace.

En tant que designer, comment faire pour réussir à trouver l'inspiration?

Le monde en soi constitue déjà une source d'inspiration unique en son genre. Il suffit d'ouvrir grand les yeux: la nature, mais aussi les voyages, les rencontres ou encore l'art sont une source d'inspiration inépuisable.

Qu'est-ce qui caractérise un aménagement d'intérieur équilibré?

Notre monde est en pleine mutation, et il nous faut inscrire notre pensée dans une logique de durabilité également en matière de design. Voilà pourquoi nos choix d'aménagement doivent avant faire preuve de

flexibilité et de modularité. L'agencement et la fonctionnalité d'une pièce doivent ainsi s'adapter aux besoins de ses occupants. De manière générale, les structures, couleurs, textures et sources de lumière doivent trouver leur point d'équilibre.

Quelles sont les structures les plus adaptées dans un espace donné?

Les bois résineux associés à la teinte moderne Terrazzo ont la capacité d'insuffler un sentiment de gaieté dans un hall d'entrée. Le chêne donne une impression d'ancre et se marie à merveille avec le grès dans les espaces de vie comme la cuisine, la salle à manger et le salon. Les formes organiques ainsi que les couleurs du design biophilique soulignent quant à elles l'atmosphère saine des lieux. Le châtaignier se mêle à la vivacité du quartz et à la feuillure polyvalente, autant de combinaisons

gagnantes pour les espaces de travail où la concentration est de mise. N'oublions pas cependant que chacun est libre de donner vie à son propre style comme bon lui semble.

IT Heike Schlosser è designer di superficie e Design Manager presso SWISS KRONO. In questa intervista condivide con noi intuizioni e consigli sull'ispirazione e sull'interior design.

Come si rinnova la creatività di un designer?

La cosa bella è che il mondo stesso è una fonte inesauribile d'ispirazione. Basta attraversarlo con gli occhi ben aperti per imbattersi in una molteplicità di idee sempre nuove, non solo nella natura, ma anche nelle nuove impressioni di viaggio, negli incontri o nell'arte.

Cosa rende equilibrato un progetto d'interni?

Il nostro mondo è in fase di cambiamento e il pensiero sostenibile è essenziale anche quando si tratta di interior design. Per questo motivo, l'arredamento dovrebbe essere soprattutto flessibile e versatile. A tal fine, è necessario che la progettazione e la funzione di un ambiente rispecchino in tutto e per tutto le esigenze di chi lo abita. L'accostamento di strutture, colori, texture e luce deve creare un equilibrio armonioso.

Quali strutture e ambienti si abbina meglio tra loro?

I legni teneri combinati con un moderno Terrazzo possono riempire di allegria un ingresso. Il rovere invece dona stabilità e rappresenta un ottimo materiale per cucina, sala da pranzo e soggiorno, soprattutto se affiancato alla pietra arenaria, mentre le forme e i colori organici del Biophilic Design tendono ad amplificare il senso di benessere abitativo. Infine, il castagno, associato al carattere stimolante della quarzite e all'adattabilità del feltro, è perfetto da impiegare negli ambienti di lavoro che richiedono concentrazione. In linea di principio, però, ognuno dovrebbe essere libero di vivere il proprio stile.

Verspielt und lebendig

Playful and lively



TREND

PLAYFUL SPACES



DE „Playful Spaces“ erwecken Räume zum Leben. In der heutigen Zeit, in der wir täglich mit einer Vielzahl von Eindrücken konfrontiert werden, wird es immer schwieriger, unsere Aufmerksamkeit wirklich zu fesseln. Das ist einer der Gründe, warum wir uns viel besser an Erlebnisse erinnern – und damit an Räume und Möbel, mit denen wir interagieren können. „Playful Spaces“ stehen für das Spiel mit kräftigen Farben, spannenden Formen, unterschiedlichen Oberflächen, Strukturen und Materialien.

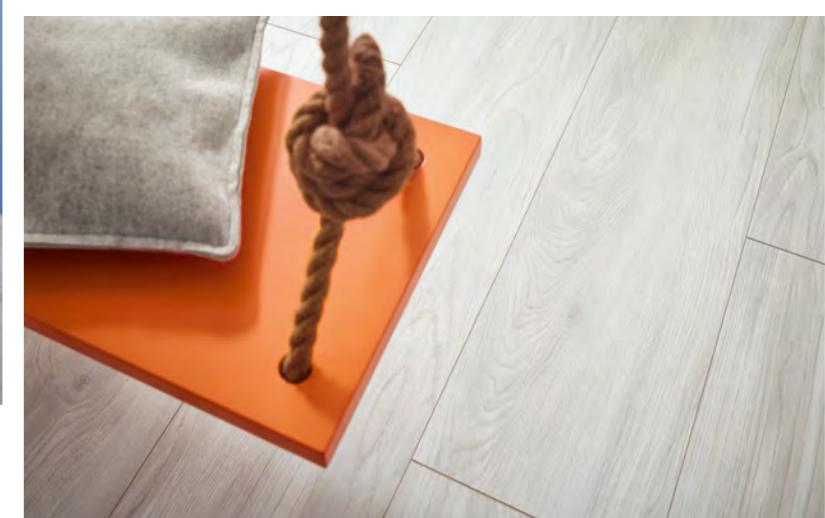
EN “Playful spaces” bring rooms to life. Nowadays, as we’re bombarded with images and sensations every single day, it’s harder and harder to truly capture our attention. That’s one of the reasons why we remember experiences much better – and that also means rooms and furniture we can interact with. “Playful spaces” are all about playing with bold colors, exciting shapes and different surfaces, textures and materials.



U2644 VL
Saffron Yellow



D30511 TO Papertex Light



U2645 VL
Jaffa Orange

FR La tendance «Playful Spaces» apporte un coup de boost aux espaces de vie. Exposés à d'innombrables images au quotidien, difficile de capter notre attention! Voilà l'une des raisons pour lesquelles nous nous souvenons davantage de ce que l'on a vécu et par extension, des espaces et meubles avec lesquels nous interagissons. Les «Playful Spaces» jouent sur des teintes survitaminées, des formes originales et un heureux mélange de surfaces, structures et matériaux.

IT «Playful Spaces»: per ridare vita agli spazi. Sommersi ogni giorno da una miriade di stimoli, sempre più raramente troviamo qualcosa in grado di attirare davvero la nostra attenzione. Questo è uno dei motivi per cui ricordiamo meglio le esperienze e, con loro, gli ambienti e gli arredi con i quali possiamo interagire. Perciò osate. Giocate con colori audaci, forme accattivanti, superfici, strutture e materiali diversi.

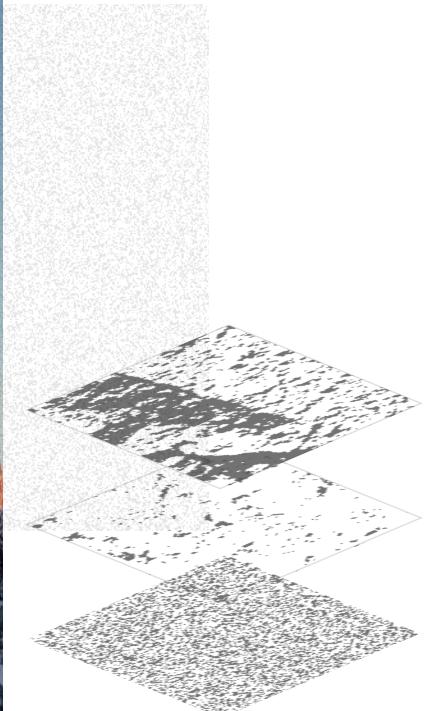
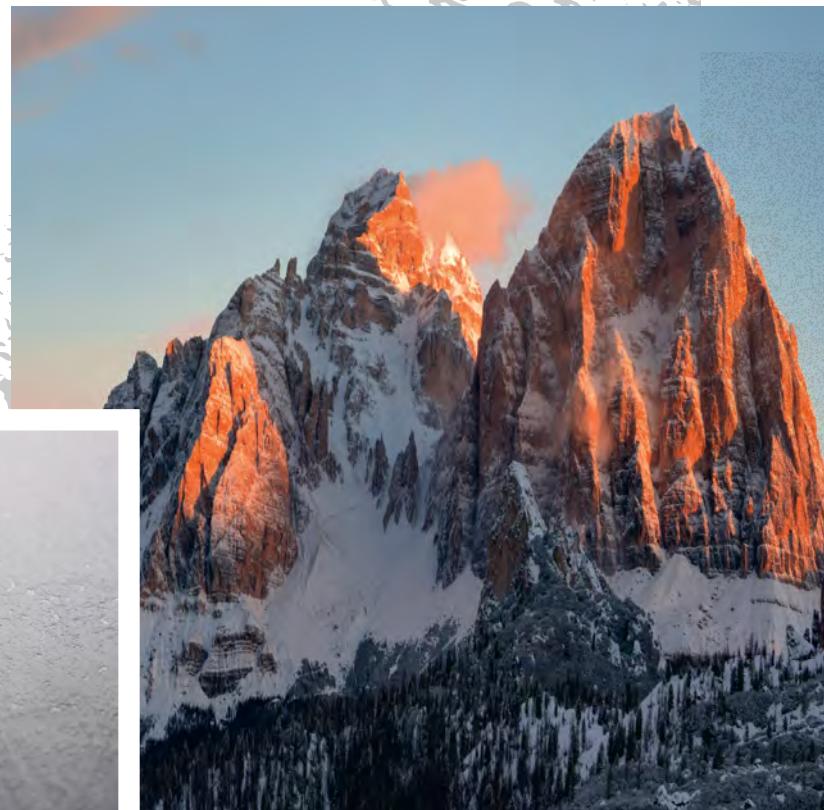
TOUCH ONE:

Feine Reliefs, schimmernde Extravaganz

*Fine reliefs, shimmering
extravagance*



TO – Touch One



DE **Touch One** – zwischen zeitloser Bodenständigkeit und schimmernder Extravaganz. Steinoberflächen stehen mit ihrer Langlebigkeit und ihren jahrtausendelangen Entstehungsprozessen für das Bedürfnis nach Beständigkeit und Verlässlichkeit. Mit einem feinen, nicht zu tiefen Relief strahlt Touch One diese ruhige Beständigkeit aus. Eingeschlossene steintypische Glimmereffekte und sanfte Reflexionen begleiten die Struktur und verleihen ihr eine bescheidene Eleganz.

EN **Touch One** – between timeless down-to-earthness and shimmering extravagance. Durable stone surfaces, created over millennia, represent the need for permanence and reliability. With its fine, not too deep relief, Touch One radiates a calm air of permanence. The texture also features typical mica effects and gentle reflections, giving it a modest elegance.

FR **Touch One** – transfiguré dans un pragmatisme intemporel et une excentricité lumineuse. Les surfaces imitant la pierre naturelle reflètent un besoin de stabilité et de fiabilité. Avec son léger relief, Touch One diffuse une atmosphère de constance. Les effets de brillance que l'on retrouve dans la pierre naturelle et les légers reflets accompagnent la structure et lui confèrent élégance et discréetion.

IT **Touch One**: tra concretezza senza tempo e scintillante originalità. Create nel corso nei millenni, le durevoli superfici in pietra rappresentano la perpetua ricerca di resistenza e affidabilità. Con il suo rilievo delicato, non troppo marcato, Touch One sprigiona una confortante sensazione di stabilità. Al contempo, la sua struttura crea un tipico effetto micaeo, con riflessi delicati che le donano un aspetto sobrio ed elegante.

Modular und agil

Responsive and active

U2653 VL Light Grey



TREND

RESPONSIVE FURNITURE



D30170 TO Stonetex Beige



D20571 MW Cherry Gold



D30180 TO Stonetex Black

DE In einem Moment ein Arbeitszimmer, im nächsten ein Wohnbereich: Die Einrichtung von heute muss flexibel und wandelbar sein, um unseren wechselnden Bedürfnissen gerecht zu werden. Der Trend „Responsive Furniture“ zeichnet sich durch modulare Möbel und flexible Oberflächen aus. Denn multifunktionale Räume brauchen auch flexible Dekore: Helle, warme Farben in Kombination mit einem dynamischen Terrazzomuster strahlen stets eine neutrale Ruhe aus – auch in sich ständig verändernden Umgebungen.

EN A workspace one moment, a living area the next: today's interiors must be flexible and adaptable to meet our changing needs. The hallmarks of the "responsive furniture" trend are modular furniture and flexible surfaces. After all, multifunctional spaces need flexible decors too. Bright, warm colors in combination with a dynamic terrazzo pattern always exude a neutral calm – even in constantly changing surroundings.



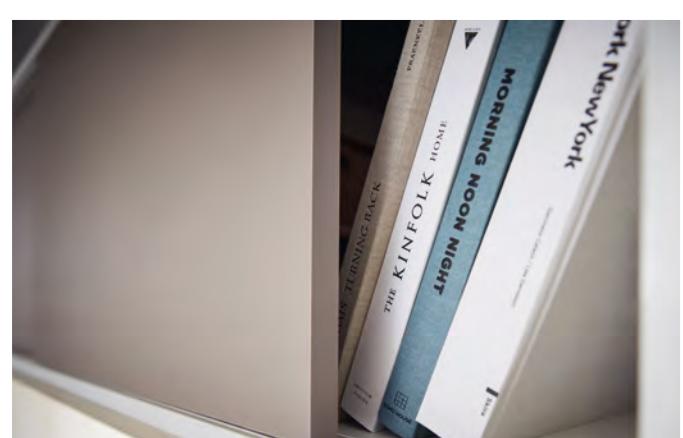
U2653 VL
Light Grey



D20120 OV Soft Chestnut White

FR Quand une pièce faisant office de bureau se transforme en salon en un clin d'œil. Aujourd'hui, nos intérieurs doivent être flexibles et modulables pour s'adapter à l'évolution de nos besoins. La tendance «Responsive Furniture» repose sur des surfaces et meubles flexibles. Les espaces multifonctions nécessitent des décors adéquats. Ainsi, les couleurs chaudes et claires associées au motif dynamique Terrazzo apportent de la sérénité, même dans les environnements en mouvement.

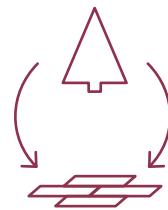
IT Convertire in un attimo la postazione di lavoro in spazio abitativo: gli arredi odierni devono essere flessibili e adattabili per soddisfare le nostre mutevoli esigenze. Questa tendenza richiede mobili modulari e superfici flessibili che si adeguino ai nuovi spazi. Anche i locali multifunzionali dovrebbero essere caratterizzati da decori versatili. Colori luminosi e caldi, accostati a un dinamico motivo Terrazzo, irradiano calma e sobrietà, anche in ambienti in continua evoluzione.



D20491 MW
Core Ash Natural

Gemeinsam in eine zirkuläre Zukunft

Together into a circular future



DE Wir arbeiten für eine Welt, in der auch künftige Generationen nachhaltig leben können. Deshalb richten wir all unsere Anstrengungen auf unsere Vision aus, bis 2027 einer der weltweit führenden Anbieter von kreislauffähigen Baumaterialien zu werden. So können wir bereits heute 90 % der eingesetzten Wärmeenergie klimaneutral aus erneuerbaren Quellen erzeugen und einen gewachsenen Baum fast vollständig verwerten, indem wir Holz und seine Bestandteile mehrfach in geschlossenen Stoff- und Energiekreisläufen nutzen.

EN We're working towards a world where future generations can live sustainably. That's why we're focusing all our efforts on our vision of becoming one of the world's leading providers of circular building materials by 2027. Even today, we are already generating as much as 90 % of the heat energy we use in a climate-neutral way from renewable sources. We can recycle a tree almost in its entirety by using the wood and its component parts many times over in closed material and energy cycles.

FR Nous mettons tout en œuvre pour façonner un monde durable où les générations futures pourront s'épanouir. Nos efforts sont donc tous axés sur notre vision: devenir d'ici 2027 un leader mondial des matériaux de construction circulaires. Aujourd'hui, nous produisons déjà 90 % de l'énergie thermique dont nous avons besoin de manière climatiquement neutre à partir de sources renouvelables. Nous pouvons presque entièrement valoriser un arbre coupé en utilisant plusieurs fois son bois et ses différents éléments dans des circuits fermés.

IT Lavoriamo per un mondo in cui anche le generazioni future possano vivere in modo sostenibile. Per questo ci impegniamo al massimo nella realizzazione della nostra visione: diventare uno dei principali fornitori di materiali edili riciclabili al mondo entro il 2027. Già oggi riusciamo a generare il 90 % dell'energia termica utilizzata da fonti rinnovabili a impatto zero e a sfruttare un albero nella sua interezza, impiegando il legno e tutte le sue parti più volte in cicli chiusi dei materiali e dell'energia.



Wohngesund und klimafreundlich

Healthy and climate-friendly living

98%
made from
natural materials

DE Nachhaltig und gesund zu bauen, gehört zu den zentralen Zukunftsanforderungen der Baubranche. Innenräume haben einen wesentlichen Einfluss auf unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden. Baubiologisch unbedenkliche Baustoffe sind deshalb für ein gesundes Wohnraumklima unerlässlich. Alle ONE-WORLD-Dekore und -Oberflächen lassen sich mit der weltweit umweltfreundlichsten Spanplatte BE.YOND kombinieren – für gesundes Wohnen in einer ressourcenschonenden, nachhaltigen Zukunft und darüber hinaus.

EN Sustainable and healthy construction is one of the central future requirements that the construction industry is expected to meet. Interiors have a huge impact on our health and wellbeing. Ecologically compatible building materials are indispensable for a healthy indoor climate. All ONE WORLD decors and finishes can be combined with BE.YOND, the world's most environmentally friendly chipboard – for a healthy, resource-conserving and sustainable future and beyond.



FR La durabilité et la salubrité des constructions sont les exigences centrales de l'avenir du secteur immobilier. Les espaces de vie ont en effet une grande influence sur notre santé et notre bien-être. Les matériaux de construction entièrement sains sont en cela indispensables. Tous les décors et toutes les surfaces ONE WORLD peuvent se marier au panneau aggloméré BE.YOND, le plus écoresponsable sur le marché mondial. Résultat: un environnement sain pour un avenir durable et respectueux des ressources.

IT Costruire in modo **sostenibile** e sano è uno dei requisiti chiave del settore edile. Gli spazi interni influiscono in maniera significativa sulla nostra salute e sul nostro benessere. I materiali da costruzione ecologicamente compatibili sono pertanto indispensabili per un ambiente abitativo salutare. Tutti i decori e le superfici ONE WORLD sono combinabili con il pannello truciolare più ecologico al mondo BE.YOND, per creare ambienti dove vivere in modo sano e senza sprechi in un futuro sostenibile e oltre.



**Ein funktionaler
Wohlfühlort**

A functional feel-good location



D4225 OV
Artisan Eiche

DE Im schweizerischen Ruswil entstanden mit ONE-WORLD-Dekoren eine funktionale Küche und ein echter Wohlfühlort. Die Kücheninsel, mit ihrem sanften Farbton nun auch farblich ein echtes Highlight, ist Mittelpunkt des familiären Geschehens. Mit dem zarten Rosa (U4446 VL Tender Rose) der Insel, dem Schwarz (U190 VL Schwarz) der Küchenzeile und dem Holzdekor (D4225 OV Artisan Eiche) als Akzent gelang der Bauherrschaft eine gekonnte Balance zwischen Mut, Frische und Klassik.

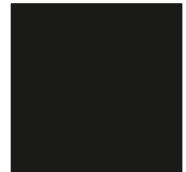
EN In Ruswil, Switzerland, ONE WORLD decors helped create a functional kitchen and a real feel-good space. The kitchen island as a focal point of family life is now a visual highlight, too, thanks to its delicate color. With the soft pink of the kitchen island (U4446 VL Tender Rose), the black kitchen units (U190 VL Black) and the wood decor (D4225 OV Artisan Oak) adding a striking touch, the client struck a clever balance between bold, classic and fresh.



U4446 VL
Tender Rose



U190 VL
Schwarz



FR Dans la commune de Ruswil, une cuisine fonctionnelle et confortable a été conçue grâce aux décors ONE WORLD. L'îlot, point névralgique de la vie de famille, arbore une teinte délicate qui attire le regard. Avec le rose tendre (U4446 VL Rose tendre) de l'îlot, la teinte noire (U190 VL Noir) des meubles et l'aspect bois (D4225 OV Chêne artisan) de la niche, le maître d'œuvre a su créer le juste équilibre entre originalité et style classique.

IT A Ruswil, in Svizzera, dai decori ONE WORLD è nata una cucina funzionale incentrata sul benessere abitativo. L'isola, fulcro della vita familiare, si pone al centro dell'attenzione anche per la sua tonalità delicata. L'abbinamento tra il rosa tenue (U4446 VL Tender Rose) dell'isola, il nero (U190 VL Black) dell'unità cucina e l'accento del decoro in legno (D4225 OV Artisan Oak) ha portato a un samente equilibrio tra audacia, modernità e tradizione.



*The swiss style for
your interior*

/



ONE
WORLD
COLLECTION

 SWISS KRONO